



Authentic **SPA**

Manuel d'utilisation

## CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

### *LIRE ET SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES ATTENTIVEMENT*

Lorsque vous installez et utilisez cet équipement, prenez toujours les mesures de sécurités de base, notamment :

- Les personnes sous médicaments et/ou affectées de troubles de la santé doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
- Les personnes atteintes de maladies contagieuses ne doivent pas utiliser de spa.
- Pour éviter toute blessure, soyez prudent lorsque vous entrez ou sortez du spa.
- Ne prenez pas de drogues ou d'alcool avant ou durant l'utilisation d'un spa afin d'éviter les risques d'inconscience et de noyade.
- Les femmes enceintes ou éventuellement enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
- Les températures d'eau supérieures à 38° C peuvent être nocives pour votre santé.
- Avant d'entrer dans un spa, mesurez la température avec un thermomètre précis.
- N'utilisez pas un spa immédiatement après un exercice fatigant.
- L'immersion prolongée dans un spa peut être nocif pour votre santé.
- N'apportez aucun appareil électrique (tel qu'une lampe, un téléphone, une radio, une télévision, etc.) à moins de 1,5 m du spa.
- Effectuez le traitement d'eau chimique conformément aux instructions du fabricant.
- La consommation d'alcool ou de drogues peut considérablement augmenter les risques d'hyperthermie fatale dans les spas.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES**

## HYPERTHERMIE

L'immersion prolongée dans de l'eau chaude peut causer de l'hyperthermie. Les causes, symptômes et effets de l'hyperthermie sont décrites comme suit : L'hyperthermie survient lorsque la température intérieure du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température normale du corps de 37° C. Les symptômes d'hyperthermie comprennent des vertiges, de la somnolence, de la léthargie et des évanouissements. Les effets de l'hyperthermie sont :

- l'absence de perception de la chaleur,
- l'absence de perception du besoin de quitter le spa,
- l'absence de perception d'un risque imminent,
- les dommages foetaux chez les femmes enceintes,
- l'inaptitude physique de quitter le spa,
- l'inconscience, qui entraîne le risque de noyade.

## MANUEL D'UTILISATION

### POUR VOTRE SECURITE

- Suivez toutes les instructions d'utilisation.
- Lisez, comprenez et respectez toutes les consignes de sécurité, de risques et d'avertissement avant l'utilisation.
- Testez la température de l'eau à la main avant d'entrer dans le spa, afin d'être sûr qu'elle est agréable.
- Maintenez le spa couvert lorsqu'il n'est pas utilisé. Ceci est important pour la sécurité et l'utilisation économique de votre spa.

### CE QU'IL FAUT EVITER

- Ne bloquez pas les ventilations du compartiment technique. Cela peut endommager les équipements du spa et annulera la garantie.
- Ne bloquez pas les grilles des filtres et ne vous asseyez pas dessus.
- Ne permettez pas le chahut ou l'utilisation non surveillée de votre spa.
- Ne permettez pas que quelqu'un manipule ou joue avec les armatures de sécurité ou d'aspiration de votre spa.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## PREPARATION DU SITE

Vous avez probablement déjà choisi un endroit pour votre nouveau spa, qu'il s'agisse d'un site intérieur ou extérieur, d'un patio ou d'une terrasse. Il vous suffit de vérifier les points suivants:

- Installez toujours votre spa sur une surface plane, dotée d'une structure solide. Un spa rempli pèse très lourd. Assurez-vous que l'endroit choisi résiste au poids. N'oubliez pas de mettre votre spa de niveau avant de le remplir. (Voir la section sur la mise à niveau du spa.)
- Veillez à installer le bloc technique, qui contient tous les composants électriques, dans un endroit éloigné de la zone réservée à la vidange d'eau. La pénétration d'eau dans le bloc technique risque d'endommager les composants électroniques ou de déclencher le disjoncteur du tableau électrique de votre habitation.
- Prévoyez un accès aisé aux disjoncteurs.
- Prévoyez un espace près du bloc technique afin de pouvoir nettoyer et entretenir les équipements de votre spa de façon périodique.

## AVERTISSEMENT

L'endommagement des composants du bloc technique ou du système de plomberie interne du spa N'EST PAS couvert par votre garantie.

## INSTALLATION EN PLEIN AIR ET SUR UN PATIO

Quel que soit l'endroit choisi pour installer votre nouveau spa, il est important qu'il soit monté sur de solides fondations. Les dommages à la structure du spa, résultant d'une mauvaise installation ou d'un montage sur des fondations inadéquates, ne sont pas couverts par la garantie limitée du spa.

Si vous installez votre spa à l'extérieur, nous vous recommandons de le placer sur une dalle en béton armé d'une épaisseur minimum de 10 cm. La tige ou la grille d'armature de la dalle doit être reliée à un fil de connexion de 6 mm<sup>2</sup>, conformément aux règlements électriques en vigueur dans votre pays (pour de plus amples informations, contactez le service régional chargé de l'application de cette réglementation; une inspection de la mise à la terre peut être obligatoire avant la mise en place de la dalle en béton).

Si vous placez le spa à-même le sol, même de façon temporaire, installez des pierres en jardin sous les zones de calage (voir Instructions de mise à niveau du spa). Les pierres doivent être d'une épaisseur minimum de 5 cm et leurs côtés doivent être au minimum de 30 cm. Toutefois, le poids du spa risque d'enfoncer les pierres dans le sol et le spa ne sera plus à niveau. De plus, un spa entouré de terre ou de gazon sera vite souillé par la saleté ou les brins d'herbe provenant des pieds des utilisateurs. Installez donc votre spa le plus rapidement possible sur des fondations solides.

## INSTALLATION SUR UNE TERRASSE

Pour être certain que votre terrasse peut supporter le poids de votre spa, il est indispensable que vous connaissiez la charge maximale de cette terrasse. Prenez contact avec un entrepreneur en bâtiment agréé ou un ingénieur de structure. Pour déterminer le poids de votre spa, de son contenu, de sa capacité, reportez-vous au tableau des spécifications des spas. Ce poids par mètre carré ne doit pas dépasser la capacité nominale de la structure. Le non-respect de ces instructions risque d'entraîner des dommages importants.

### **ATTENTION**

Nous vous recommandons de faire appel à un ingénieur ou à un entrepreneur de structure avant d'installer le spa sur une terrasse surélevée.

## INSTALLATION A L'INTERIEUR/EN SOUS SOL

Si vous voulez installer votre spa à l'intérieur, n'oubliez jamais certains éléments. De l'eau jaillira sur le sol autour du spa, risquant de vous faire glisser. Choisissez par conséquent un dallage qui vous permette à la fois de ne pas glisser et d'évacuer facilement l'eau. Si vous construisez une nouvelle pièce pour installer votre spa, prévoyez l'aménagement d'un système de vidange au sol. L'humidité du local sera plus élevée lorsque le spa sera installé. L'eau peut pénétrer dans la boiserie et engendrer la formation de champignons du bois, de moisissure ou d'autres problèmes. Vérifiez donc les effets de l'humidité ambiante sur le bois, le papier, etc. se trouvant déjà dans le local. Afin de réduire ces effets, il est recommandé de bien ventiler l'endroit où se trouve le spa. Un architecte peut vous aider à déterminer vos besoins en ventilation. Le spa est équipé d'un évent permettant d'éliminer la chaleur excessive du bloc technique. Repérez cet évent (il se trouve au fond du coin avant gauche ou droite) et vérifiez qu'il n'est pas obstrué par quoique ce soit dont de la moquette. Votre agent peut vous fournir toutes les informations concernant les règlements de zonage et de construction.

### ATTENTION

N'installez pas le spa sur un plancher chauffé.

### AVERTISSEMENT

Si vous installez votre spa à l'intérieur ou dans un endroit confiné, veillez à ce que son périmètre soit bien aéré.

Dans le cas contraire, les fragments bactériens et les produits chimiques du spa risquent d'atteindre une concentration supérieure à la normale ou de s'accumuler. Ces produits chimiques et/ou fragments bactériens dispersés du spa risquent d'être inhalés et de provoquer des difficultés respiratoires ou des lésions pulmonaires chez certaines personnes souffrant d'un système immunitaire compromis ou d'une infection respiratoire. Si vous-même ou un autre baigneur êtes (est) affecté, veuillez consulter immédiatement un médecin.

### WARNING

Abaissez la partie supérieure du spa au niveau d'une terrasse augmente considérablement le risque de chute accidentelle à l'intérieur du spa. Contactez votre agent pour de plus amples informations et demandez conseil à un entrepreneur agréé pour la conception ou l'évaluation de vos besoins spécifiques en matière de terrasse.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## AVERTISSEMENT

Outre les instructions mentionnées ci-dessus, nettoyez et entretenez correctement votre spa en vous reportant à ce qui suit :

- Suivez toutes les procédures de ce manuel d'utilisation et des instructions imprimées sur tous les emballages des produits (chimiques) d'entretien de l'eau.
- Testez régulièrement l'eau pour vous assurer de respecter les concentrations adéquates de désinfectant, les niveaux de pH et les autres exigences relatives à l'entretien de l'eau.
- Vidangez, nettoyez et remplissez votre spa d'eau en suivant un programme régulier ou en respectant les instructions de ce manuel d'utilisation.
- Nettoyez le(s) filtre(s) au moins une fois par mois.
- Vérifiez que le flux d'eau du système d'eau de votre spa s'effectue correctement.
- Demandez aux utilisateurs du spa de se laver avant de pénétrer dans l'eau du spa.

## MISE A NIVEAU DE SPA

Votre spa doit être mis à niveau pour pouvoir fonctionner correctement et pour que le système de plomberie interne puisse le vidanger complètement.

## AVERTISSEMENT

Nous vous conseillons de consulter un entrepreneur ou un ingénieur en structure avant de placer le spa sur une terrasse surélevée ou une plateforme. Utilisez le « poids mort » dans le tableau des spécifications des spas pour déterminer les besoins spécifiques en matière de structure.

## IMPORTANT

La société AUTHENTIC SPA se réserve le droit de modifier les spécifications ou le design sans que cela engage sa responsabilité de quelque façon que ce soit.

## MATERIAUX DE COMPENSATION APPROUVES

- Bardeaux de cèdre
- Contreplaqué traité pour l'extérieur
- Séquoia
- Bois traité pour l'extérieur. En raison des grandes dimensions de nos spas, nous vous conseillons d'installer nos modèles sur une dalle en béton de 10 cm d'épaisseur parfaitement horizontale et de ne pas effectuer de compensation de niveau par jeux de cales mais par des socles conçus à cet effet vous permettant de poser votre spa sur une surface plane.

## PREMIERE MISE EN SERVICE

### **IMPORTANT** : A propos de l'interrupteur différentiel

L'interrupteur différentiel (disjoncteur à courant de défaut, appelé également disjoncteur) est un interrupteur de sécurité électrique qui coupe automatiquement l'alimentation électrique du spa en cas de dysfonctionnement électrique.

Un interrupteur différentiel conforme aux réglementations locales en matière de bâtiment doit être installé dans un coffret électrique à proximité de votre spa. L'interrupteur doit être désenclenché sur la position ARRET avant que vous ne remplissiez votre spa.

Grâce à l'interrupteur différentiel, vous pouvez interrompre à tout moment l'alimentation électrique de votre spa. Il vous suffit de désenclencher l'interrupteur sur la position ARRET. Après avoir désenclenché l'interrupteur différentiel, assurez-vous que l'écran du panneau de commande est noir ; vous savez alors que l'alimentation électrique est interrompue. Lorsque vous êtes prêt à remettre votre système sous tension, il vous suffit de réenclencher l'interrupteur différentiel sur la position MARCHE.

Si vous aviez des questions sur l'emplacement ou le fonctionnement de votre interrupteur différentiel, adressez-vous à votre revendeur qui se fera un plaisir de vous répondre. N'utilisez pas votre spa avant d'avoir compris le fonctionnement de l'interrupteur différentiel.

1. Trouvez le panneau de commande supérieur. En dessous de ce panneau, se trouve le compartiment technique

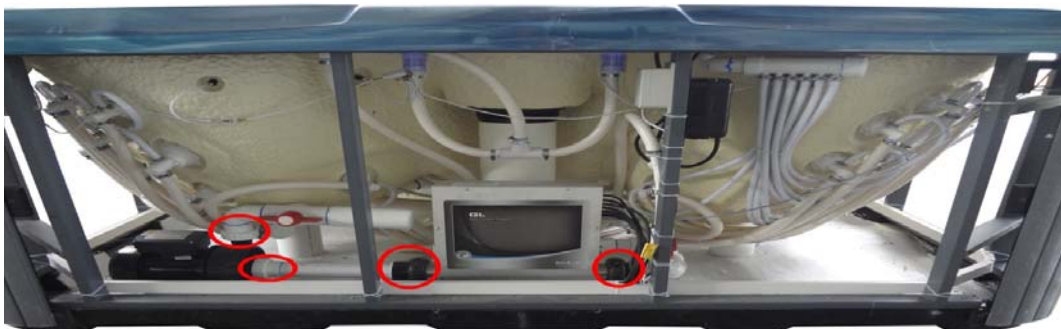




2. Utilisez un tournevis pour dévisser les vis du compartiment technique. Pour enlever la trappe, tirez-la vers vous pour ouvrir le compartiment technique.



3. Trouvez le raccord de tuyau qui est inclus dans le pochon avec le manuel de l'utilisateur. Ce raccord vous permet de brancher un tuyau à votre spa pour le vidanger.
4. Vissez le raccord de tuyau sur le raccord de vidange Femelle situé sur le fond du spa, sur le support en bas à droite du compartiment technique
5. Fermez la vanne sur le côté du raccord de tuyau (si elle n'est pas déjà fermée) en tournant la poignée de façon à ce qu'elle soit perpendiculaire au tuyau.
6. Vérifiez que les raccords de pompe (entourés dans les figures ci-dessous) sont serrés à la main pour éviter les fuites éventuelles.



7. Retirez le couvercle du support de skimmer, Retirez les filtres et remplissez le spa à l'aide d'un tuyau débouchant dans le support de filtre vide (pour une description détaillée de l'ouverture du support du skimmer et de retrait du filtre, reportez-vous au paragraphe concernant le nettoyage du filtre dans le chapitre sur l'entretien de routine des équipements du présent manuel).

#### Option 1



#### Option 2



8. Remplissez le spa jusqu'à ce que le niveau soit inférieur de 15 cm des grilles de la filtration
9. Lorsque le spa est rempli, remettez les filtres en place et mettez-le sous tension en enclenchant l'interrupteur différentiel.

## 10. BOUTONS JETS

- a. Utilisez le bouton JETS 1 pour commuter la pompe sur la vitesse rapide (sur les modèles destinés à l'Europe (50 Hz), appuyez une fois sur ce bouton pour faire fonctionner la pompe à vitesse rapide). Laissez le système fonctionner pendant 30 à 45 secondes pour amorcer la pompe.
- b. Appuyez alors une nouvelle fois sur le bouton pour éteindre la pompe, puis renouveler l'opération sur chacune des pompes. Répétez le processus en appuyant une fois sur le bouton JETS 2 pour faire fonctionner cette pompe à vitesse rapide et l'amorcer.
- c. Si les buses ne démarrent pas, de l'air est emprisonné dans les conduites. Pour éliminer l'air emprisonné, allumez et éteignez à plusieurs reprises les pompes pour forcer l'air emprisonné à travers les pompes. Si les buses ne démarrent toujours pas et que les soupapes de purges sont restées ouvertes pendant un certain temps, coupez les pompes et desserrez légèrement les raccords sur le haut de la pompe (voir illustration) pour laisser l'air s'échapper. Resserrez les raccords de pompe et remettez les pompes sous tension. Allumez et éteignez plusieurs fois les pompes jusqu'à ce que les buses fonctionnent correctement.



11. Une minute après la mise sous tension, le spa lance automatiquement son cycle de filtration continue.

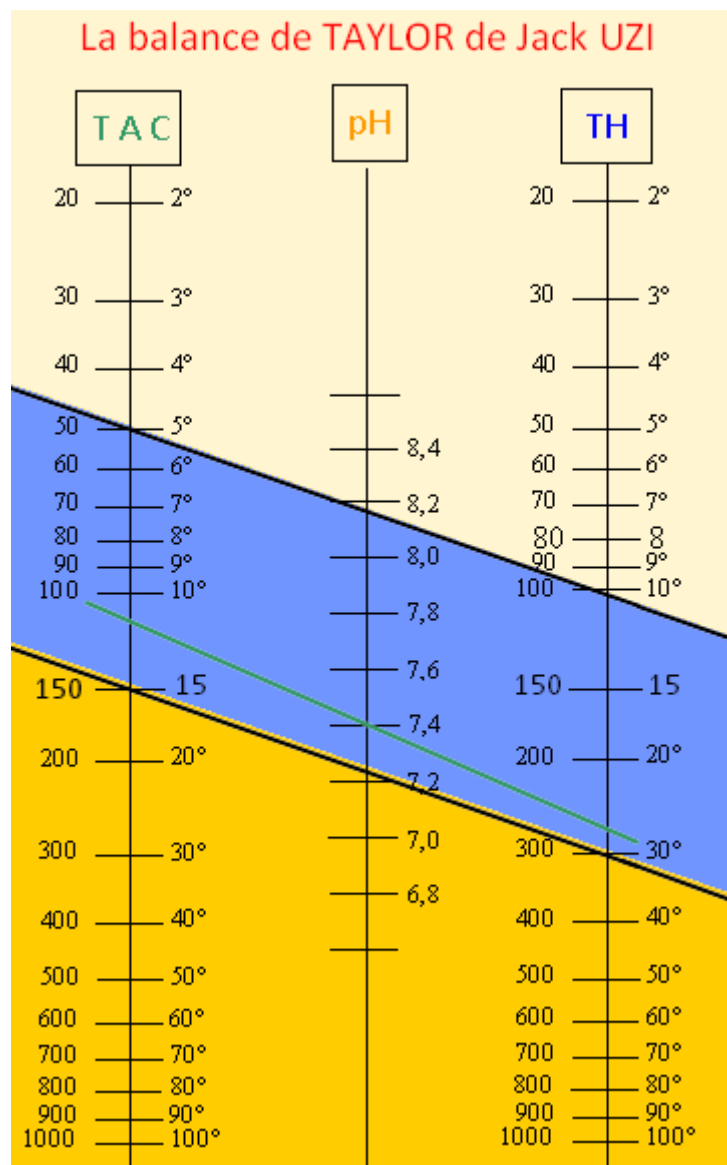
Une fois que le spa a commencé à chauffer, et une fois que vous vous serez assuré qu'il n'y a aucune fuite d'eau, réinstallez le panneau de compartiment d'équipements retiré à l'étape 2.

12. Après avoir achevé les étapes décrites ci-dessus, reportez-vous au Guide de Traitement d'Eau (fourni séparément) pour assurer le traitement adéquat de l'eau.
13. Placez le capot isolant sur le spa pour conserver l'énergie et la maintenir prête à l'emploi.

## QUALITE DE L'EAU

- Conservez la propreté de l'eau et désinfectez celle-ci avec des produits chimiques adéquats. Les valeurs recommandées pour votre spa sont les suivantes :

- Chlore libre disponible (FAC) :	3,0 à 5,0 ppm
- Alcalinité totale :	40 à 120 ppm
- pH de l'eau :	7,2-7,6
- Dureté de l'eau :	100 à 150 ppm



## Authentic SPA

Pour la « Balance de TAYLOR » Il y a 3 colonnes : TAC, pH et TH. La zone bleue est la zone d'équilibre autour du pH "acceptable" pour une eau de baignade.

Cas d'exemple (ligne verte), au remplissage du spa nous obtenons un TH (fourni par Véolia et confirmé par les bandelettes) de 277 ppm (27,7°f), et un TAC mesuré de 120 ppm (12,0°f).

Il faut donc ajuster le pH à 7,4.

Il suffit de prendre 2 données (le TAC et le TH, qui doivent se trouver dans la zone bleue), et tracées une ligne entre les 2 points, et lire le 3ème.

En adoptant ce schéma, vous aurez une eau très stable, équilibrée, et agréable à l'utilisation. Il vous suffira à ce moment de vérifier vos valeurs une fois par semaine et d'apporter les corrections à coup de 20 à 30 gr de produits maxi (pH moins, Bicarbonate).

### QUELQUES NOTIONS D'HYDROLOGIE

Les termes chimiques suivants sont utilisés dans la section "Qualité et entretien de l'eau". Une explication de leur signification vous aidera à mieux comprendre comment entretenir l'eau de votre spa.

#### **BROMAMINES :**

Composés formés par le brome en combinaison avec l'azote, des sécrétions grasses du corps, de l'urine, de la transpiration, etc. À la différence des chloramines, les bromamines n'ont pas d'odeur forte et sont des désinfectants efficaces.

#### **BROME :**

Désinfectant halogéné (de la même famille chimique que le chlore). Le brome est couramment utilisé en bâtonnets, en pastilles ou sous forme de granules. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux instructions sur ce qu'il faut faire et ne pas faire de la section sur l'entretien de l'eau du spa.

#### **DURETE CALCIQUE :**

Quantité de calcium dissout dans l'eau du spa. Elle doit être comprise entre 150 et 200 ppm. Des niveaux élevés de calcium peuvent contribuer à la formation d'une eau trouble et de tartre. Des niveaux insuffisants peuvent endommager l'équipement de votre spa.

#### **CHLORAMINES :**

Composés formés lorsque le chlore se mélange à l'azote, des sécrétions grasses du corps, de l'urine, de la transpiration, etc. Les chloramines peuvent irriter les yeux et avoir une forte odeur. À la différence des bromamines, les chloramines sont des désinfectants plus faibles et plus lents.

#### **CHLORE :**

Puissant désinfectant chimique pour spas. Watkins Manufacturing Corporation conseille l'utilisation de chlore en granules de type dichlorure. Ce type est préférable, car il est totalement soluble et possède un pH quasiment neutre. Résidu de chlore (ou de brome) : La quantité de chlore ou de brome restant lorsque les besoins en chlore ou en brome ont été satisfaits. Le résidu désigne, dès lors, la quantité de désinfectant chimiquement disponible pour tuer les bactéries, les virus et les algues.

#### **CORROSION :**

Usure progressive des pièces métalliques, généralement causée par l'action des produits chimiques. D'une manière générale, la corrosion est causée par un pH peu élevé ou par de l'eau aux valeurs TA, CH, pH ou des niveaux de désinfectant en dehors des plages recommandées.

#### **DPD:**

Le réactif utilisé par préférence dans les kits de test pour mesurer le chlore libre disponible.

#### **HALOGENE :**

Chacun des cinq éléments suivants : fluor, chlore, brome, iode et astate.

#### **ACIDE NITRIQUE :**

La formulation d'acide nitrique, un produit chimique très corrosif, est un produit dérivé du processus de génération de l'ozone. L'acide nitrique est produit en très petite quantité et est prêt à être dissout dans le courant d'eau avec l'ozone.

#### **OXYDANT :**

L'utilisation d'un produit chimique oxydant permet de prévenir l'accumulation de contaminants, de maximiser l'effet désinfectant, de réduire le chlore combiné et d'améliorer la transparence de l'eau.

#### **OZONE :**

Oxydant puissant produit par la nature ou synthétisé par l'homme. L'ozone ne forme pas de sous-produits de chloramine (en fait l'ozone oxyde les chloramines) et ne modifie pas le pH de l'eau.

#### **PATHOGENE :**

Micro-organisme, tel qu'une bactérie, qui provoque des maladies.

#### **PH :**

Mesure de l'acidité et de l'alcalinité de l'eau du spa. Le niveau de pH recommandé pour l'eau du spa est compris entre 7,4 et 7,6. Lorsque le pH est inférieur à 7,0 (valeur considérée neutre), l'eau du spa est trop acide et risque d'endommager le réchauffeur. Au-dessus de 7,8, l'eau est trop alcaline et peut devenir trouble, tandis que du tartre risque de se former sur la coque et le réchauffeur.

## QUALITE ET ENTRETIEN DE L'EAU :

### PPM :

Abréviation de "parties par million", la mesure standard de la concentration chimique dans l'eau. Synonyme de mg/l (milligramme par litre).

### REACTIF :

Substance chimique sous forme liquide, de poudre ou de pastilles qui est utilisée lors de tests chimiques.

### DESINFECTANT :

Des désinfectants sont ajoutés et maintenus à certains niveaux recommandés pour protéger les utilisateurs contre les organismes pathogènes à l'origine de maladies et de l'infection de l'eau du spa.

### TARTRE :

Dépôt composé de calcium brut, qui peut recouvrir les surfaces du spa, le réchauffeur et le système de plomberie, et bloquer les filtres. D'une manière générale, l'entartrage est causé par une teneur minérale combinée à un pH élevé. Le tartre se forme plus facilement à des températures d'eau plus élevées.

### SUPERCHLORATION :

Également désignée par l'expression "traitement de choc". La superchloration consiste à ajouter des doses significatives d'un désinfectant à dissolution rapide (le "dichlorure" est recommandé) afin d'oxyder les déchets organiques non filtrables et d'éliminer les chloramines et les bromamines.

### ALCALINITE TOTALE :

Quantité de bicarbonate, carbonate et hydroxyde présente dans l'eau du spa. Une bonne alcalinité totale est importante pour permettre le contrôle du pH. Si la valeur TA est trop élevée, le pH est difficile à régler. Si elle est trop faible, il sera difficile de maintenir le pH au bon niveau. La plage TA souhaitée pour l'eau de spa va de 125 à 150 ppm.

## QUELQUE CONSEIL...

### • CE QU'IL FAUT FAIRE:

- Ajouter tous les produits chimiques sous forme de poudre à l'eau en les éparpillant sur la plus grande surface d'eau possible puis allumer les pompes pendant quelques minutes. Pour les produits sous forme de pastille déposer les dans le Skimmer
- Utiliser le bicarbonate de soude avec parcimonie pour nettoyer les surfaces en plastique intérieures ou extérieures.

### • CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE:

- Utiliser un acide pour piscine (chlorhydrique) afin de diminuer le pH.
- Utiliser des désinfectants concentrés. L'utilisation de bâtons ou de tablettes de brome dans les flotteurs, qui peuvent rester coincés dans une banquette ou un siège (ou couler au fond du spa), peut entraîner une décoloration ou l'endommagement de la surface de la coque du spa.
- Utiliser un système de désinfection flottant comme solution au programme d'entretien du spa ne requérant aucune ou quasiment aucune maintenance.
- La coque du spa peut facilement résister aux effets d'un désinfectant correctement utilisé. Les distributeurs flottants sont emprisonnés dans une zone spécifique et la désinfectent de manière excessive (brûlure chimique). Si le distributeur est réglé sur un débit trop important, la forte concentration de produit risque de décolorer la coque du spa et d'endommager le dessous du couvercle.
- La vitesse d'érosion variant considérablement, les distributeurs flottants automatiques ont tendance à ajouter soit une quantité trop importante de brome, soit une quantité pas assez importante. Ceci peut endommager le spa et le couvercle.

## AVERTISSEMENT

Nous vous déconseillons vivement l'utilisation de distributeurs chimiques flottants. Les dommages sur la coque du spa ou les composants, provoqués par un agent chimique flottant, ne sont pas couverts par les termes de la garantie limitée.

### • CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE:

Utiliser un désinfectant non conçu pour les spas.

### • CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :

Utiliser un agent de blanchiment ménager (eau de Javel).



## QUELQUES QUESTIONS FREQUENTES SUR LA COMPOSITION CHIMIQUE DE L'EAU !

**Question :**

Pourquoi ne puis-je pas utiliser un flotteur pour désinfecter l'eau de mon spa ?

**Réponse :**

Nous déconseillons l'utilisation de flotteurs pour trois raisons :

1. Le flotteur ne permet pas de contrôler la vitesse de dissolution du désinfectant dans l'eau. Quand un flotteur est placé dans un spa, la concentration en désinfectant peut être extrêmement élevée. Des concentrations élevées en désinfectant risquent de brûler ou de décolorer la coque du spa ou le dessous du couvercle. Puis, après une certaine période de temps, le niveau de désinfectant dispersé par le flotteur chutera à une valeur proche de zéro. Un faible niveau de désinfectant permettra aux virus, bactéries et algues de se développer.

2. Les flotteurs ont généralement tendance à rester au même endroit dans le spa (généralement dans la zone de refroidissement), provoquant à cet endroit une exposition à des niveaux de désinfectant extrêmes.

3. Avec le flotteur, des morceaux de désinfectant hautement concentrés risquent de tomber et de se déposer au fond ou sur un siège du spa. Ces morceaux de désinfectant brûleront la coque par réaction chimique (boursouffure). Bien que la coque de votre spa soit conçue pour résister aux effets des produits chimiques spéciaux pour spas, aucune surface ne peut résister à ce type de produit hautement concentré.

Souvenez-vous que l'abus de produit chimique n'est pas couvert par la garantie.

**Question :**

Mon spa dégage une odeur de chlore quand je l'ouvre. Comment puis-je m'en débarrasser ?

**Réponse :**

Il existe deux types de chlore dans votre spa. Le premier est le chlore libre disponible (FAC), c'est-à-dire le chlore disponible pour désinfecter votre spa. Ce type de chlore n'a pas d'odeur. Le deuxième type de chlore est la chloramine, qui est le résidu du chlore consommé.

Les chloramines ont une forte odeur de chlore. L'odeur des chloramines peut être supprimée en "choquant" l'eau. Si vous sentez le chlore dans l'eau, votre spa vous rappelle que vous devez lui faire un traitement de choc.

**Question :**

Pourquoi ne puis-je pas remplir mon spa avec de l'eau douce ?

**Réponse :**

L'eau douce a essentiellement la même composition que l'eau ordinaire à cette différence près que la majeure partie du calcium a été remplacée par du sodium. L'eau douce peut avoir un effet corrosif sur le réchauffeur et d'autres composants. Le remplacement des composants du spa endommagés par l'eau douce coûte très cher.

**Question :**

J'essaie de réduire le nombre de produits chimiques auxquels ma famille est exposée. Ai-je réellement besoin d'utiliser tant de produits chimiques et dans de telles quantités ?

**Réponse :**

Tandis que la surexposition à un produit chimique, quel qu'il soit, peut être néfaste à la santé, l'utilisation multiple de ce même produit chimique mais en plus petites quantités est efficace et bénéfique. Dans le cas de l'eau du spa, les produits chimiques conseillés dans le programme d'entretien de l'eau sont nécessaires pour protéger l'utilisateur contre les agents pathogènes transportés par l'eau, qui sont source de maladie et empêchent la corrosion des composants du spa. Le système d'entretien de l'eau réduit l'utilisation de produits chimiques abrasifs tels que les désinfectants halogénés.

**Question :**

Pourquoi les dommages provoqués par la composition chimique de l'eau ne sont-ils pas couverts par la garantie ?

**Réponse :**

Vous êtes seul responsable de la quantité de produit chimique que vous utilisez et de la qualité hydrologique de l'eau de votre spa. Si vous entretenez votre spa comme il se doit, vous pourrez en profiter pendant de longues années. Si vous n'êtes pas sûr des produits chimiques à utiliser ou de leur action dans votre spa, contactez votre agent agréé.

## UTILISATION



Nos spas (vue en coupe)

1	répartiteur
2	Haut-parleur rétractable (pop-up)
3	régulateur d'air
4	jet d'hydromassage inox
5	pompe à eau
6	mousse isolante
7	vanne guillotine ou papillon
8	ventilation
9	éclairage d'angle

10	tv rétractable (pop-up)
11	Repose-tête
12	système de filtration
13	seau à glace
14	micro jet inox
15	panneau de contrôle
16	plomberie en plastic ABS
17	Haut-parleurs frontaux
18	base du spa en fibre de verre renforcé

Contrôlez les fonctions de votre spa en utilisant le panneau de commande supérieur. Veillez à comprendre les informations suivantes avant de mettre le spa en service.

## VANNE VENTURI :



Cette vanne sert à augmenter ou diminuer la puissance de massage.  
En la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre vous augmenterez la puissance de massage.

En la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vous diminuerez l'intensité de massage.

## VANNE DEVIATRICE :



Cette vanne a pour fonction de dévier le débit d'eau fournis par la pompe d'une place vers une autre. **Elle se manipule toujours pompes éteinte !**  
Vous pouvez la positionner de manière à ce que le débit de la pompe alimente une ou plusieurs places en jouant sur sa course.

## LE PANNEAU DE COMMANDE

Se référer à la notice BALBOA correspondant à votre modèle, qui complète ce document.

## ENTRETIEN DE ROUTINE DES EQUIPEMENTS

### Vidange du spa

Pour vidanger votre spa, repérez le raccord de tuyau à la base du spa. Retirez l'obturateur (si disponible) du raccord de tuyau. Vissez un tuyau d'arrosage sur le raccord de tuyau. Placez l'autre extrémité du tuyau à un endroit où l'écoulement de l'eau ne pose pas de problème. Ne vidangez pas votre spa sur votre pelouse ou dans vos parterres, puisque les produits chimiques contenus dans l'eau peuvent nuire à la végétation. Tournez la vanne sur le côté du raccord de tuyau de 90 degrés vers la droite pour laisser s'écouler l'eau. Lorsque toute l'eau s'est écoulée du spa, fermez la vanne en la tournant de 90 degrés vers la gauche. Pour plus d'informations concernant la fréquence de vidange et de remplissage de votre spa, demandez conseil à votre installateur.

### NETTOYAGE DU FILTRE

#### **IMPORTANT :**

Pour empêcher les débris d'entrer dans le système pendant le nettoyage du filtre, couper l'alimentation du spa au niveau du coupe-circuit différentiel (voir la section de mise en service initiale de ce manuel pour des détails sur l'interrupteur différentiel).

Pour nettoyer le(s) filtre(s) de skimmer reportez-vous au chapitre mise en eau ci-dessus.

Retirez le filtre en le tournant d'1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à son arrêt (faire attention à ne pas trop le tourner). Puis soulever le filtre en dehors de son corps. Nettoyez le filtre avec un tuyau d'arrosage sous pression. Chaque second nettoyage, trempez le filtre dans une solution de nettoyage de filtre et rincez-le consciencieusement. Réinstallez le filtre dans l'ordre inverse du processus de retrait, puis replacez le panier de skimmer et la trappe d'accès. Puis, rétablissez l'alimentation sur l'interrupteur différentiel. Faites tourner la pompe quelques minutes à haute vitesse avant de laisser le spa dans le mode de chauffage normal.

### ENTRETIEN DES SURFACES DU SPA

Utiliser un chiffon doux pour nettoyer la surface de la cuve du spa. Nettoyez la surface à l'aide d'un produit spécifique aux spas disponible chez votre revendeur agréé. Vous pouvez également utiliser un produit augmentant le pH/l'alcalinité ou une solution 50/50 d'alcool dénaturé et d'eau pour nettoyer la surface.

N'utilisez pas de détergents à base d'acide citrique ou de solutions caustiques pour nettoyer le spa, puisque ces produits peuvent endommager la surface du spa et annuler la garantie. Assurez-vous de bien rincer votre spa après le nettoyage. N'utilisez que des produits d'entretien recommandés par votre revendeur agréé!

N'utilisez pas de nettoyants de type « 409 » ni d'autres solutions caustiques, car ils pourraient endommager la coque du spa et annuler la garantie. Si vous utilisez de la levure chimique pour nettoyer la coque, faites attention à ne pas en appliquer sur la jupe du spa.

N'utilisez pas de nettoyant à base citrique sur la surface de la coque. Protégez la surface de votre spa du soleil : conservez le spa recouvert même quand il ne contient pas d'eau. Les rayons du soleil peuvent endommager la surface de la coque et provoquer la formation d'écailles ou de cloques. Les vinyles utilisés sur nos spas résistent à la plupart des substances corrosives et n'absorberont pas d'humidité. Pour préserver la finition d'origine, nettoyez-la au savon et à l'eau.

Aucune vitrification ou peinture n'est nécessaire. Pour maintenir une apparence quasiment d'origine à votre habillage vinyle, il est recommandé d'appliquer un protecteur avec un SPF (Sun Protection Factor, ou facteur de protection solaire), disponible auprès de votre revendeur de spa, au moins une fois par mois s'il est exposé à la lumière solaire directe.

## INSTRUCTIONS SPECIALES POUR LES TEMPS FROIDS

Tous nos spas sont conçus pour une utilisation tout au long de l'année. Ils sont isolés pour économiser de l'énergie et protéger les conduites et équipements lorsque le système

est opérationnel. Le système dispose d'un mode de protection antigel « intelligent » pour l'hiver, qui fait circuler l'eau par temps de gel, sous réserve que le système soit sous tension électrique permanente et que le niveau d'eau soit correct. Le fait de maintenir votre système opérationnel constitue donc sa meilleure protection contre les dommages causés par le gel. Toutefois, si les températures extérieures sont inférieures à 0°C et qu'il est indispensable de désactiver le système, ou lorsque les conditions météorologiques deviennent trop froides pour que le système antigel puisse éviter le gel, le spa doit être préparé pour l'hiver par un revendeur agréé ou un représentant de maintenance agréé. Vidanger le spa ne suffit pas pour éviter les dommages causés par le gel, parce que les petites quantités d'eau subsistant dans les conduites peuvent se dilater

et endommager le système. La vidange ou la préparation pour l'hiver du spa n'est explicitement pas couvert par la garantie. C'est pourquoi seul un professionnel doit être autorisé à préparer votre spa pour l'hiver si cela s'avère nécessaire. Le système est équipé d'une protection antigel automatique. Toutefois, une panne de courant peut entraîner le gel rapide des équipements. Lorsque les températures sont proches ou inférieures à 0°C, vérifiez souvent le système pour vous assurer de son bon fonctionnement. Vérifiez toujours le système après une panne de courant pour vous assurer qu'il est opérationnel. Mise en service de printemps d'un système ayant été arrêté pendant l'hiver. Si votre spa a été remisé durant l'hiver, AUTHENTIC SPA vous recommande instamment de prendre contact avec un revendeur agréé pour le remettre en service. Pour de plus amples informations sur la préparation pour l'hiver ou la remise en service d'un système ayant été arrêté pendant l'hiver, veuillez contacter votre revendeur agréé.

## EXCLUSIONS DE GARANTIE

La garantie limitée est nulle et non avenue si le spa fait l'objet d'une modification, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus ou si des réparations ont été effectuées sur le spa par une personne non agréée par Authentic Spa. Par "modification" s'entend toute transformation des composants ou du système de plomberie, toute transformation électrique ou l'ajout de tout désinfectant, appareil de purification de l'eau ou réchauffeur non autorisé par le fabricant, à l'origine de la panne d'un composant, de la panne d'une unité ou du fonctionnement dangereux du système.

Par mauvaise utilisation ou abus s'entend:

Tout fonctionnement du spa de façon non conforme aux instructions imprimées, ou dans une application pour laquelle il n'a pas été conçu.

Plus spécifiquement:

Le fonctionnement du spa dans une application non-résidentielle;

Les dommages provoqués par le fonctionnement du spa en dehors des plages de tensions spécifiées ( $240\text{ v} \pm 10\%$ ) ou le fonctionnement\* du spa avec de l'eau à des températures en dehors de la plage de  $1,7\text{ °C}$  à  $49\text{ °C}$  ;

Les dommages provoqués par des surtensions ou des pannes de courant ;

Les dommages provoqués par des cartouches de filtre sales, bouchées ou calcifiées (voir les instructions de ce manuel d'utilisation sur l'entretien et la maintenance du spa);

Les dommages de la surface du spa provoqués par l'utilisation de chlore trichloré, de BCDMH, de pastilles chimiques dans un flotteur, d'acide ou de tout autre produit de désinfection ou agent de nettoyage de la surface du spa n'ayant pas été recommandé par votre revendeur ;

Les dommages de composants ou de la surface du spa provoqués par un déséquilibre du pH ou le mauvais entretien de l'équilibre chimique de l'eau et les dommages de la surface du spa provoqués par son exposition directe à la lumière du soleil, avec le couvercle retiré, alors qu'il ne contenait pas d'eau (ceci risque de provoquer une déformation due à la chaleur solaire), sont considérés comme des abus et risquent d'annuler la présente garantie.

Informations techniques

\* Fonctionnement du spa ne signifie pas "utilisation" du spa! AUTHENTIC SPA recommande de ne pas utiliser le spa si la température de l'eau est inférieure ou supérieure à la plage de températures du tableau de commande du spa.

Le couvercle du filtre situé sur le spa n'a pas été conçu pour supporter des charges lourdes et ne doit pas être utilisé comme siège.

Dans les cas extrêmes, le couvercle risque de se fissurer et de se briser. Ceci est considéré comme un abus et n'est pas couvert par la présente garantie.

Sont considérés comme des abus les catastrophes naturelles et les dommages causés par des animaux, des rongeurs et des insectes, et ne sont par conséquent pas couverts par la présente garantie.

## DENIS DE RESPONSABILITE

AUTHENTIC SPA ne peut être tenu responsable de la perte de jouissance du spa ni d'autres coûts, dépenses ou dommages imprévus, accessoires spéciaux, indirects ou découlant de dommages-intérêts exemplaires, pouvant inclure, sans toutefois s'y limiter, le retrait d'une terrasse permanente ou d'un autre élément sur mesure ou encore de la nécessité d'un retrait à l'aide d'une grue. La durée de toute garantie implicite doit être égale à celle de la garantie limitée susmentionnée. Certains états ne reconnaissent pas les limitations de la durée de validité des garanties implicites. Ni AUTHENTIC SPA, ni aucun de ses revendeurs ou représentants, ne pourra en aucune circonstance être tenu responsable pour aucune blessure à quelque personne que ce soit ou pour aucun endommagement de quelque bien que ce soit, quelle que soit la manière dont l'événement se soit produit. Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de dommages incidents ou collatéraux, il est donc possible que les limitations mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.